ABSTRAK

Syu'bah Lughah al-Arabiyah di Pondok Pesantren Al-Nuqayah menggunakan Bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi sehari-hari. Santri pondok tersebut berasal dari berbagai daerah di Indonesia yang memiliki bahasa ibu beragam. Sebagian bahasa ibu dari mereka tentu sangat mendominasi mereka, sehingga ketika menggunakan Bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi sehari-hari, seringkali terpengaruhi dengan bahasa ibu mereka. Akibatnya Bahasa Arab yang mereka gunakan seringkali mengalami interferensi. Permasalahannya adalah:

١) Apa saja bentuk interferensi pada *Muhadatsah al-Yaumiyah* (percakapan sehari-hari) santriwati Syu'bah Lughah al-Arabiyah di Pondok Pesantren Al-Nuqayah Sumenep?

٢) Faktor apa saja yang menyebabkan percakapan mereka mengalami interferensi?

Interferensi adalah peristiwa perubahan sistem suatu bahasa sehubungan dengan adanya persentuhan bahasa tersebut dengan unsur-unsur bahasa lain yang dilakukan oleh penutur yang bilingual. Dan interferensi dinilai sebagai suatu kesalahan berbahasa.

Sehubungan dengan konteks di atas, maka penulis menggunakan metode kualitatif deskriptif dalam penulisan laporan penelitian skripsi ini. Dengan mengambil *sample* dari percakapan antara dua anak di setiap tingkatan kelas yang ada di Syu'bah Lughah al-Arabiyah.

Hasil dari penelitian ini adalah bentuk-bentuk interferensi yang terjadi dalam percakapan sehari-hari santriwati Syu'bah Lughah al-Arabiyah dalam ranah sintaksis. Beberapa kesalahan tersebut disebabkan oleh dominasi bahasa ibu pada diri mereka masing-masing terhadap bahasa kedua (Bahasa Arab) mereka, juga santriwati sangat minim dalam penguasaan kaidah Bahasa Arab yang baik dan benar.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id